

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

28 JUIN 2011

Proposition de résolution chargeant la Cour des comptes d'un examen supplémentaire et d'un contrôle effectif de la Donation royale et supprimant définitivement celle-ci

(Déposée par
Mme Anke Van dermeersch et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

La famille de Saxe-Cobourg-Gotha present manifestement, elle aussi, que notre petit pays vit ses derniers instants. Des questions gênantes sont posées, ici et là, sur le rôle (politique) de la Cour. La RTBF a par exemple réalisé, il y a quelques années, une émission sur le patrimoine de la Cour de Belgique. La Cour a immédiatement réagi, par la voix de son porte-parole, pour démentir les centaines de millions cités et pour indiquer que la fortune d'Albert II de Belgique s'élevait exactement à 12,4 millions d'euros.

Les montants en jeu sont évidemment considérables. On lisait à ce propos, dans *Het Nieuwsblad* (édition du 13 septembre 2007), que la fortune personnelle du Roi comprenait une propriété à Châteauneuf-de-Grasse, un yacht et un capital de 12,4 millions d'euros. D'autres articles parus dans la presse flamande indiquent que la Famille royale belge serait ainsi parmi les familles royales les moins bien loties d'Europe et d'ailleurs...

Qu'en est-il vraiment ?

Il faut d'abord tenir compte des dotations royales annuelles et de la Liste civile.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2010-2011

28 JUNI 2011

Voorstel van resolutie betreffende het verlenen aan het Rekenhof van een opdracht naar een bijkomend onderzoek en een effectieve controle van de Koninklijke Schenking en de uiteindelijke afschaffing van de Koninklijke Schenking

(Ingediend door
mevrouw Van dermeersch c.s.)

TOELICHTING

Blijkbaar voelt ook de familie von Saksen-Coburg-Gotha aan dat dit landje naar zijn einde aan het lopen is. Er worden links en rechts vervelende vragen gesteld over de (politieke) rol van het Hof. Zo was er een paar jaar geleden een RTBF-uitzending over het vermogen van het Belgische Hof. Prompt liet het Hof via een woordvoerder weten dat van de opgesomde honderden miljoenen géén sprake was en dat het vermogen van Albert II van België juist geteld 12,4 miljoen euro bedroeg.

Het spreekt voor zich dat het hier gaat om enorme bedragen. Volgens *Het Nieuwsblad* (13 september 2007): «Het persoonlijk vermogen van de Koning bestaat uit een eigendom in het Franse Châteauneuf de Grasse, een jacht en een kapitaal van 12,4 miljoen euro». Volgens andere berichten in de Vlaamse pers zou het Belgisch Koningshuis hiermee aan het staartje van de Europese en andere koningshuizen bengelen...

Hoe zit het nu eigenlijk allemaal in elkaar ?

Er zijn eerst en vooral de jaarlijks terugkerende dotaties en sommen uit de Civiele lijst.

Ventilation des dotations et de la Liste civile pour l'année 2010 :

Roi Albert :	10 388 000 euros	Liste civile
Reine Fabiola :	462 000 euros	dotation
Prince Philippe :	935 000 euros	dotation
Princesse Astrid :	324 000 euros	dotation
Prince Laurent :	311 000 euros	dotation
Total :	13 420 000 euros	

En outre, «une partie de leurs frais de voyages d'affaires et de réceptions d'hôtes importants est financée par les budgets des Affaires étrangères, de l'Intérieur et de la Défense» (traduction) (*De Morgen*, 13 septembre 2007). Mais le plus intéressant est l'observation suivante du même journal: «Aucun fonctionnaire ou spécialiste n'a cependant pu ou voulu dresser un bilan des coûts globaux» (traduction). On constate donc une absence totale de transparence...

Aux Pays-Bas, par contre, ce calcul est effectué. Dans l'exposé général du budget 2011 figurent les estimations des dotations à la Reine, au Prince Willem-Alexander et à la Princesse Máxima. Les dotations aux membres de la Famille royale mentionnées dans ce budget comprennent deux composantes. La composante A constitue l'élément du revenu. La composante B concerne les dépenses de personnel et notariales. Les dépenses de personnel concernent les membres du personnel, qui reçoivent directement leurs instructions du Roi (de son épouse) ou du successeur présumé du Roi et/ou se trouvent dans l'entourage immédiat de ceux-ci et dont le service se déroule essentiellement dans la sphère familiale.

L'estimation pour 2011 est la suivante (montants × 1 000 euros):

Dotation pour :	A	B	Total
La Reine	829	4 314	5 143
Le Prince Willem-Alexander	246	1 140	1 386
La Princesse Máxima	246	380	626
			7 155

A) Dépenses fonctionnelles du Roi 2011

Service du personnel de la Maison royale	17 529
Service notarial de la Maison royale	7 657
Dépenses afférentes à des aéronefs	1 094
Entretien/Service vert	47
Visites aux Antilles néerlandaises et à Aruba	80
Total :	26 407

Dotaties en sommen uit de Civiele Lijst voor het jaar 2010 :

Koning Albert :	10 388 000 euro	Civiele Lijst
Koningin Fabiola :	1 462 000 euro	dotatie
Prins Filip :	935 000 euro	dotatie
Prinses Astrid :	324 000 euro	dotatie
Prins Laurent :	311 000 euro	dotatie
Totaal :	13 420 000 euro	

Daarnaast «worden delen van hun handelsreizen en ontvangsten van hoge gasten gefinancierd door de begrotingen van Buitenlandse Zaken, Binnenlandse Zaken en Defensie» (*De Morgen*, 13 september 2007). Vooral interessant is volgende opmerking van dezelfde krant: «Geen enkele ambtenaar of specialist kon of wou echter een balans opmaken van het totale kostenplaatje.» Ondoorzichtigheid alom dus...

In Nederland wordt deze berekening wel gemaakt. In de algemene toelichting van de begroting 2011 lezen we de ramingen van de uitkeringen aan de Koningin, Prins Willem-Alexander en Prinses Máxima. De uitkeringen aan de in deze begroting vermelde leden van het Koninklijk Huis zijn opgebouwd uit twee componenten. Een A-component, die het inkomensbestanddeel vormt. Een B-component, die betrekking heeft op de personele en notariële uitgaven. De personele uitgaven hebben betrekking op de personeelsleden, die hun instructies rechtstreeks van de Koning (van zijn gemalin) of de vermoedelijke opvolger van de Koning ontvangen en/of in de onmiddellijke omgeving van hen verkeren en voor wie het dienstverband zich grotendeels in de familiesfeer voltrekt.

De raming over 2011 is als volgt samengesteld (bedragen × 1 000 euro):

Uitkering aan :	A	B	Totaal
De Koningin	829	4 314	5 143
Prins Willem-Alexander	246	1 140	1 386
Prinses Máxima	246	380	626
			7 155

A) Functionele uitgaven van de Koning 2011

Personeelsdienst van het Koninklijk Huis	17 529
Notariële dienst van het Koninklijke Huis	7 657
Uitgaven voor luchtvaartuigen	1 094
Onderhoud/Groendienst	47
Bezoeken aan de Nederlandse Antillen en Aruba	80
Totaal :	26 407

B) Dépenses imputées sur d'autres budgets 2011

Il s'agit de l'estimation des dépenses qui ne s'effectuent pas par le biais du Service de la Maison royale, mais font partie des dépenses qui, du point de vue fonctionnel, sont liées à la royauté. Il s'agit des dépenses effectuées dans le cadre de l'information (Service d'information du Royaume), de la Maison militaire en tant que composante du Service de la Maison royale et des dépenses du Cabinet de la Reine.

Estimation sur 2011 (montants × 1000 euros) :

Dépenses personnelles imputées sur d'autres budgets	3 806
Dépenses notariales imputées sur d'autres budgets	1 802
Total	5 608
dont Service d'information du Royaume	1 430
dont Maison militaire	1 824
dont Cabinet de la Reine	2 354

À l'opposé de la clarté de la situation néerlandaise, dans le cas de la Maison royale belge, l'histoire manque de transparence. Outre les dotations, les montants de la liste civile et les coûts de toutes sortes de missions commerciales et d'accueils d'hôtes haut placés payés par certains ministères, il y a la Donation royale.

Par voie légale, le roi Léopold II «protégea» en quelque sorte les possessions royales. Il souhaita éviter l'éparpillement du patrimoine par le biais d'héritages et de divorces. Les biens, possessions et propriétés ont été cédés à la Donation royale par les lois du 31 décembre 1903 et du 18 octobre 1908. La première donation portait sur divers bâtiments et domaines à Laeken, Ostende, Tervuren, Ciergnon, Forest, Nieuport, etc. Cette donation de 1903 a été transférée à l'État sous la condition que celui-ci n'aliène pas les propriétés, conserve leur cachet et en assure la jouissance aux futurs souverains. Les biens cédés dans le cadre de la deuxième donation en 1907 n'étaient toutefois pas soumis aux mêmes conditions en matière d'aliénation ou de destination de jouissance.

L'arrêté royal du 9 avril 1930 a fait de la Donation royale une institution publique autonome, placée sous le contrôle du ministre des Finances. Une des missions de la Donation royale est la gestion des biens. La Donation royale est financièrement autonome, elle assure en charge la gestion ainsi que la conservation des biens. La Donation peut toutefois, moyennant l'approbation du ministre des Finances, vendre, échanger, acquérir ou mettre en location des propriétés. L'institution peut également recevoir des donations entre vifs ou par testament.

B) Doorbelaste uitgaven van andere begrotingen 2011

Het gaat om de raming van de uitgaven die niet verlopen via de Dienst van het Koninklijk Huis, maar wel deel uitmaken van de uitgaven die functioneel samenhangen met het koningschap. Dit zijn met name de uitgaven in kader van de voorlichting (Rijksvoorlichtingsdienst), het Militaire Huis als onderdeel van de Dienst van het Koninklijk Huis en de uitgaven van het Kabinet van de Koningin.

Raming over 2011 (bedragen × 1000 euro)

Doorbelaste personele uitgaven	3 806
Doorbelaste notariële uitgaven	1 802
Totaal	5 608
waarvan Rijksvoorlichtingsdienst	1 430
waarvan Militair Huis	1 824
waarvan Kabinet der Koningin	2 354

In tegenstelling tot de overzichtelijke Nederlandse situatie is het verhaal voor het Belgisch Koningshuis niet transparant. Naast de dotaties, sommen uit de civiele lijst en de kosten van allerlei handelsreizen en ontvangsten van hoge gasten die door bepaalde ministeries worden betaald, is er ook nog de Koninklijke Schenking.

Koning Leopold II voerde via een wet een soort «bescherming» in van de koninklijke bezittingen. Hij wilde vermijden dat het patrimonium zou verdeeld geraken door erfenissen en echtscheidingen. De overdracht van de goederen, bezittingen en eigendommen naar de Koninklijke Schenking gebeurde bij de wetten van 31 december 1903 en 18 oktober 1908. In de eerste schenking ging het om diverse gebouwen en domeinen in Laken, Oostende, Tervuren, Ciergnon, Vorst, Nieuwpoort, enz. Deze schenking van 1903 werd aan de staat toebedeeld onder de voorwaarden dat de staat de eigendommen niet mocht vervreemden, hun karakter moest bewaren en de toekomstige koningen het genot ervan moest waarborgen. Voor de goederen van de tweede schenking in 1907 waren evenwel niet dezelfde voorwaarden van onvervreemdbaarheid of van bestemming van genot van toepassing.

Het koninklijk besluit van 9 april 1930 maakte van de Koninklijke Schenking een zelfstandige openbare instelling en dit onder toezicht van de minister van Financiën. Tot de taken van de Koninklijke Schenking behoren het beheer van de goederen, ze handelt financieel autonoom, ze voorziet in het beheer evenals de bewaring van de goederen. De Schenking kan, na goedkeuring door de minister van Financiën, evenwel eigendom verkopen, ruilen, kopen of in pacht geven. Ook mag de instelling schenkingen onder levenden of bij testament ontvangen.

La Donation royale est administrée par un conseil d'administration de dix personnes composé comme suit : quatre dignitaires ou anciens dignitaires de la Maison royale, un fonctionnaire (ou ancien fonctionnaire) de la Région wallonne, un fonctionnaire (ou ancien fonctionnaire) de la Région flamande, trois fonctionnaires (ou anciens fonctionnaires) du Service public fédéral (SPF) Finances et un membre du conseil d'administration de la banque Dexia. Actuellement, un onzième membre y est adjoint en qualité de représentant de la Reine Fabiola. Parmi les onze membres de ce conseil d'administration, on compte cinq néerlandophones et six francophones. Il faut encore ajouter un secrétaire sans voix délibérative, à savoir un fonctionnaire du SPF Finances, administration du Cadastre et de l'Enregistrement des domaines.

Pour l'heure, quelque cent vingt personnes sont employées par la Donation royale. Il s'agit tant de fonctionnaires mis à disposition par l'État ou par les régions que d'employés et d'ouvriers engagés.

La Donation royale dispose de son propre budget, les revenus du patrimoine de la Donation servant à financer les dépenses. La Donation ne peut cependant pas recourir à des crédits à charge du Trésor public. La centralisation des recettes et l'exécution des paiements sont confiées à un trésorier-comptable. Les comptes et le rapport annuel de la Donation sont établis annuellement et soumis à l'approbation du ministre des Finances. Ils doivent également être soumis au contrôle de la Cour des comptes. Ce contrôle met toutefois systématiquement en évidence un manque de transparence dans la comptabilité de la Donation. Ainsi, la Donation continue de tenir une comptabilité de caisse, le bien immobilier étant comptabilisé à sa valeur historique plutôt qu'à sa valeur actuelle. Entre-temps, la valeur actuelle de tous les immeubles s'élèverait à environ 450 millions d'euros.

Ces dernières années, la Donation a été confrontée à des problèmes financiers. La villa d'Ostende et les 552 hectares de terrain à Postel ont été définitivement rayés des actifs de la Donation royale. Pour pouvoir garder le cap financier, trois immeubles à bureaux importants de la Donation ont été cédés par un bail emphytéotique de longue durée pour éviter à l'institution de devoir prendre en charge les frais de rénovation.

Pour pouvoir se faire une idée précise de la situation financière et de la gestion de la Donation royale, il est absolument indispensable de faire la clarté à ce sujet. Par exemple, les rapports annuels de la Donation royale ne sont pas publics. Seuls les comptes (montants globalisés) sont, depuis 2004, publiés sur le site Internet du SPF Finances.

De Koninklijke Schenking wordt bestuurd door een beheerraad van tien personen en bestaat uit de volgende personen: vier dignitarissen of gewezen dignitarissen van het Koningshuis, één ambtenaar (of gewezen ambtenaar) van het Vlaams Gewest, één ambtenaar (of gewezen ambtenaar) van het Waals Gewest, drie ambtenaren (of gewezen ambtenaren) van de Federale Overheidsdienst (FOD) Financiën en één lid van de beheerraad van de Dexiabank. Momenteel is er nog een elfde lid aan toegevoegd als vertegenwoordiger van Koningin Fabiola. Van de elf leden in deze beheerraad zijn er vijf Nederlands-taligen en zes Franstaligen. Daarnaast is er ook één secretaris zonder stemrecht, met name een ambtenaar van de FOD Financiën, dienst Kadaster en Domeinen.

Momenteel zijn er zowat honderdtwintig personen tewerkgesteld bij de Koninklijke Schenking. Het betreffen zowel ambtenaren die ter beschikking worden gesteld door de Staat of de gewesten als aangeworven bedienden en werklieden.

De Koninklijke Schenking heeft een eigen begroting waarbij de inkomsten uit het vermogen van de Schenking dienen om de uitgaven te financieren. De Schenking kan evenwel geen beroep doen op kredieten ten laste van de schatkist. De centralisatie van de ontvangsten en het uitvoeren van betalingen gebeurt door een schatmeester-rekenplichtige. De rekening en het jaarverslag van de Schenking worden jaarlijks opgesteld en ter goedkeuring voorgelegd aan de minister van Financiën. Ze dienen ook onderworpen te worden aan de controle door het Rekenhof. Die controle toont echter systematisch aan dat de Schenking geen transparante boekhouding voert. Zo werkt de Schenking nog steeds met een kasboekhouding waarbij het onroerend goed aan de historische waarde wordt geboekt en dus niet aan de actuele waarde. Ondertussen zou de actuele waarde van alle gebouwen ongeveer 450 miljoen euro bedragen.

De Schenking zit de laatste jaren in financiële problemen. De villa in Oostende en 552 hectare grond in Postel zijn definitief weg uit de activa van de Koninklijke Schenking. Om het hoofd financieel boven water te houden werden drie belangrijke kantoorgebouwen van de Schenking in langdurige erfpacht gegeven, zodat de instelling zelf niet moet opdraaien voor de renovatiekosten.

Teneinde een duidelijk inzicht te krijgen over de financiële toestand en het beheer van de Koninklijke Schenking is het absoluut noodzakelijk dat er hierover klaarheid komt. Zo zijn de jaarverslagen van de Koninklijke Schenking niet openbaar. Enkel de rekeningen (geglobaliseerde cijfers) worden sinds het jaar 2004 gepubliceerd op de webstek van de FOD Financiën.

Du point de vue démocratique, il est frappant que le Parlement ne soit pas associé au fonctionnement ou au contrôle de la Donation royale. Le caractère public de cette institution ressort pourtant de sa base légale, du contrôle exercé par le ministre des Finances et par la Cour des comptes et de la fonction des biens dans le cadre de l'intérêt public. En tant qu'établissement public, la Donation est donc assujettie aux dispositions en matière de publicité de l'administration, et plus précisément à la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration.

*
* *

Vanuit democratisch oogpunt is het opvallend dat het Parlement niet betrokken is bij de werking of controle van de Koninklijk Schenking. Het openbare karakter van deze instelling blijkt nochtans uit de wettelijke basis, het toezicht door de minister van Financiën, alsook het Rekenhof en de functie van de goederen in het kader van het openbaar belang. Als openbare instelling is de Schenking dan ook onderhevig aan de bepalingen inzake de openbaarheid van bestuur, meer bepaald aan de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur.

Anke VAN DERMEERSCH.
Yves BUYSSE.
Filip DEWINTER.

*
* *

PROPOSITION DE RÉOLUTION

Le Sénat,

A. constate que la Famille royale, grâce à des dotations payées par le contribuable belge, peut largement pourvoir à son entretien (chaque année, 13,4 millions d'euros sont payés), de sorte qu'il est en fait anachronique que cette famille occupe à titre gratuit et sans verser de loyer des propriétés qui ne lui appartiennent pas;

B. constate que la plus grande discrétion est observée à propos des deux autres constructions, à savoir le paiement par certains ministères de toutes sortes de voyages commerciaux et de réceptions d'invités de marque et l'existence de la Donation royale;

C. constate que, bien que cette Donation royale donne d'autorité des bâtiments à bail pour une longue durée à des filiales à part entière d'institutions belges, elle ne fait manifestement l'objet d'aucun contrôle financier et juridique;

D. constate également que la Donation royale même ne fait preuve d'aucune transparence financière ou autre;

E. constate que le Parlement n'est pas associé au fonctionnement ou au contrôle de l'institution;

F. constate que cette Donation royale ne permet pas non plus une transparence ou une compréhension de sa gestion et de sa politique par le biais de rapports annuels publics,

demande à la Cour des comptes :

— de mener une étude complémentaire et d'instaurer un contrôle effectif de la Donation royale, dans le but :

1. d'entreprendre les démarches nécessaires pour que la Donation royale fonctionne enfin avec un système comptable moderne et fasse évaluer les immeubles et les fasse inscrire dans les livres suivant leur valeur actuelle et non plus suivant leur valeur historique;

2. d'entreprendre les démarches nécessaires pour que la Donation royale dépose dès à présent des rapports annuels publics;

3. d'entreprendre les démarches nécessaires pour que la politique et la gestion de cette Donation royale fassent l'objet d'un contrôle financier et juridique annuel;

4. de procéder enfin au contrôle de la Donation royale entre les mains de représentants élus du peuple

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

A. stelt vast dat de Koninklijke Familie middels dotaties, betaald door de Belgische belastingbetaler, ruimschoots in haar onderhoud kan voorzien (jaarlijks wordt 13,4 miljoen euro betaald), zodat het eigenlijk niet meer van deze tijd is dat deze familie gratis en zonder huurgeld te betalen in eigendommen leeft die haar niet toebehoren;

B. stelt vast dat rond de twee andere constructies, het door bepaalde ministeries laten betalen van allerlei handelsreizen en ontvangsten van hoge gasten, en het bestaan van de Koninklijke Schenking, de grootste geheimhouding bestaat;

C. stelt vast dat er, ondanks het feit dat gebouwen door deze Koninklijke Schenking eigenmachtig in langdurige erfpacht worden gegeven aan volle dochternemingen van Belgische instellingen, er blijkbaar geen enkele financiële en juridische controle bestaat op de Koninklijke Schenking;

D. stelt verder vast dat er in hoofde van de Koninklijke Schenking zelf geen enkele financiële of andere transparantie wordt gehanteerd;

E. stelt vast dat het Parlement niet betrokken is bij de werking of de controle van de instelling;

F. stelt vast dat deze Koninklijke Schenking ook geen transparantie of inzicht in haar beheer en beleid toelaat door middel van openbare jaarverslagen,

vraagt aan het Rekenhof:

— een bijkomend onderzoek te voeren en een effectieve controle in te stellen van de Koninklijke Schenking, met als doel :

1. de nodige stappen te zetten opdat de Koninklijke Schenking eindelijk zou werken met een modern boekhoudingsysteem en de onroerende goederen laat schatten en in de boeken opneemt volgens de actuele waarde en niet meer volgens de historische waarde;

2. de nodige stappen te zetten zodat de Koninklijke Schenking vanaf heden openbare jaarverslagen neerlegt;

3. de nodige stappen te zetten om jaarlijkse financiële en juridische controle te organiseren op het beleid en beheer van deze Koninklijke Schenking;

4. uiteindelijk over te gaan tot de controle over de Koninklijke Schenking in handen van gekozen verte-

(et/ou) de procéder à la dissolution de la Donation royale;

5. d'entreprendre les démarches nécessaires pour que la Famille royale paie enfin le logement qu'elle occupe, comme toute autre famille dans ce pays, et paie pour la location d'immeubles, comme toute autre famille dans ce pays, et ce, en application des articles 5 et *5bis* de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

22 juin 2011.

genwoordigers van het volk (en/of) over te gaan tot het ontbinden van de Koninklijke Schenking;

5. de nodige stappen te zetten zodat de Koninklijke Familie uiteindelijk net als elke andere familie in dit land betaalt voor de woonst die zij betreft, en het huren van onroerende goederen vergoedt zoals elke andere familie in dit land, en zulks met toepassing van de artikelen 5 en *5bis* van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de oprichting van het Rekenhof.

22 juni 2011.

Anke VAN DERMEERSCH.
Yves BUYSSSE.
Filip DEWINTER.